

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 313

3 December 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Regulation (EEC) No 3136/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1

Regulation (EEC) No 3137/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3

Regulation (EEC) No 3138/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the average producer prices for wine 5

★ Regulation (EEC) No 3139/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the reference prices for wines for the period 16 December 1975 to 15 December 1976 7

Regulation (EEC) No 3140/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the special levies applicable to New Zealand butter and cheese imported into the United Kingdom under Protocol 18 9

Regulation (EEC) No 3141/75 of the Commission of 2 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 10

Regulation (EEC) No 3142/75 of the Commission of 2 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice 11

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

75/727/EEC :

Commission Decision of 17 November 1975 fixing the minimum selling prices for butter for the 17th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75 13

Contents (continued)

75/728/EEC :
Commission Decision of 17 November 1975 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2661/75, the maximum amounts for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market 15

75/729/EEC :
Commission Decision of 17 November 1975 relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to the Republic of Honduras 16

75/730/EEC :
★ Commission Decision of 20 November 1975 on the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 18

75/731/EEC :
Commission Decision of 20 November 1975 specifying the extent to which applications for import licences lodged in November 1975 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted 19

75/732/EEC :
Commission Decision of 20 November 1975 to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1841/75 20

75/733/EEC :
Commission Decision of 20 November 1975 to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1840/75 21

75/734/EEC :
Commission Decision of 20 November 1975 to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1916/75 22

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EEC) No 3136/75 OF THE COMMISSION**of 2 December 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 13 (5) thereof;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2831/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2831/75 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	34.23
10.01 B	Durum wheat	54.54 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	42.53 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	17.69
10.04	Oats	17.01
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	30.87 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	1.37
10.07 B	Millet	24.69 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	29.48 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	67.22
11.01 B	Rye flour	78.86
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	103.20
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	71.92

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 % subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 3137/75 OF THE COMMISSION**of 2 December 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 15 (6) thereof;

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2832/75 ⁽²⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	1-20	1-20	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 3138/75 OF THE COMMISSION**of 2 December 1975****fixing the average producer prices for wine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70⁽³⁾ of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1.773	Bordeaux	No quotation
Montpellier	1.827	Nantes	1.613
Narbonne	1.916	Bari	1.273
Nîmes	1.786	Cagliari	No quotation
Perpignan	1.917	Chieti	No quotation
Asti	1.633	Ravenna (Lugo, Faenza)	1.393
Firenze	1.549	Trapani (Alcamo)	1.321
Lecce	No quotation	Treviso	1.591
Pescara	1.501		
Reggio Emilia	1.681		
Treviso	1.567		
Verona (for local wines)	1.531		
			u.a./hl
		A II	
		Rheinfalz (Oberhaardt)	20.88
		Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
R II		The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Bari	1.591		
Barletta	1.591		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation		
Taranto	1.561	A III	
		Mosel-Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
R III	u.a./hl		
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	17.37	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

REGULATION (EEC) No 3139/75 OF THE COMMISSION
of 2 December 1975

fixing the reference prices for wines for the period 16 December 1975 to 15 December 1976

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 9 (6) thereof;

Whereas Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 provides that a reference price for red wine and a reference price for white wine must be fixed annually; whereas these reference prices must be fixed on the basis of the guide prices for the types of red and white table wine most representative of Community production, plus the costs incurred in bringing Community wines to the same marketing stage as imported wines;

Whereas the types of table wine most representative of Community production are types RI and AI, as defined in Articles 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 945/70⁽³⁾ of 26 May 1970 determining the types of table wines; whereas the guide prices for these types of wine are set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 661/75⁽⁴⁾ of 4 March 1975 fixing the guide prices for wine for the period from 16 December 1975 to 15 December 1976;

Whereas, moreover, in fixing the reference prices, the factors set out in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 947/70⁽⁵⁾ of 26 May 1970 laying down general rules for fixing the reference price and levying the countervailing charge for wine must be taken into consideration so as to ensure that the level of prices is adequately safeguarded and that priority of outlet on the internal market goes to Community-produced wines; whereas it is necessary to take account of these factors, notably for the wine growing year 1975/76, for which it appears from forward estimates that the quantities available are very substantial;

Whereas, pursuant to the third subparagraph of Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 816/70, reference prices are to be fixed for wines which have special

characteristics or which are intended for special uses; whereas in pursuance of this provision reference prices should be fixed for wines of the Riesling or Sylvaner variety, for liqueur wines, for wine fortified for distillation and for liqueur wines to be used in the preparation of products other than those falling within heading No 22.05 of the Common Customs Tariff;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 947/70 provides that the level of reference prices for those products must be established with reference to the level of the prices ruling within the Community for the wines in question and, where a wine distillate has been added, account must also be taken of the prices of wine distillates within the Community and of the cost of preparation;

Whereas the costs incurred in bringing Community wines to the same marketing stage as imported wines, which are to be established as provided in Article 4 of Regulation (EEC) No 947/70, may, with the exception of those in respect of losses, be assessed at a standard rate; whereas neither these costs nor the other factors to be considered have varied appreciably since the last occasion on which prices were fixed, with the exception of transport costs, which have increased by some 13 %;

Whereas the Management Committee for Wine has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 16 December 1975 to 15 December 1976 the reference prices for wines shall be as follows:

1. Red wine: 2.37 u.a./degree/hl;
2. White wine other than that specified in point 3 below: 2.26 u.a./degree/hl;
3. White wine presented for importation under the name Riesling or Sylvaner: 47.95 u.a./hl;

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 114, 27. 5. 1970, p. 4.

4. Liqueur wine : 4.30 u.a./degree/hl ;

Article 2

5. Liqueur wines intended for processing into products other than those falling within heading No 22.05 of the Common Customs Tariff : 2.40 u.a./degree/hl ;

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

6. Wine fortified for distillation : 1.55 u.a./degree/hl.

It shall apply with effect from 16 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 3140/75 OF THE COMMISSION**of 2 December 1975****fixing the special levies applicable to New Zealand butter and cheese imported
into the United Kingdom under Protocol 18**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty of Accession⁽¹⁾ and to Protocol 18⁽²⁾ (hereinafter called the 'Protocol') to the Act annexed thereto;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 226/73⁽³⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for imports of New Zealand butter and cheese into the United Kingdom, as amended by Regulation (EEC) No 3145/74⁽⁴⁾ of 9 December 1974, and in particular Article 8 thereof;

Whereas pursuant to Article 2 (1) of the Protocol special levies are applied to New Zealand butter and cheese imported into the United Kingdom under that Protocol;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of the Protocol and to Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 226/73, these special levies are fixed on the basis of the difference between:

- the market price at which the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol can actually be sold, and
- the cif price fixed in Article 3 of Regulation (EEC) No 226/73, plus costs incurred between the cif and first sale stages;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 226/73 provides that the special levies should be fixed at a level such that the butter and cheese in question can be sold at a consistent rate and should as far as

possible be kept at a uniform level to ensure the stability of the market; whereas these levies may nevertheless be altered, and are in particular to be adjusted where this is necessary to permit steady sales of the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol;

Whereas, in order not to endanger the sale of Community butter and cheese, the special levies must not be lower than the level necessary to permit the annual quantities specified in Article 1 (2) of the Protocol to be sold;

Whereas it follows from applying these rules to the situation on the British market that the special levies should be fixed at the levels indicated below;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special levies referred to in Article 2 of Protocol 18 are hereby fixed at:

- 71.38 u.a./100 kg for butter,
- 92.87 u.a./100 kg for cheese.

Article 2

The Regulation shall enter into force on 8 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 173.

⁽³⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 14. 12. 1974, p. 7.

REGULATION (EEC) No 3141/75 OF THE COMMISSION

of 2 December 1975

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74⁽¹⁾ of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar, as amended by Regulation (EEC) No 2623/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3133/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 268, 17. 10. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 312, 2. 12. 1975, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. Denatured : I. White sugar II. Raw sugar B. Undenatured : I. White sugar II. Raw sugar	7.91 7.22 ⁽¹⁾ 7.91 7.22 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

REGULATION (EEC) No 3142/75 OF THE COMMISSION**of 2 December 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals, and in particular Article 14 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽²⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 668/75 ⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof;

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 3071/75 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3134/75 ⁽⁵⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 2.5 units of

account per metric ton of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74 ⁽⁶⁾, the levies at present in force must therefore be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 ⁽⁷⁾, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 3071/75 are hereby altered as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 3 December 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 307, 27. 11. 1975, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 312, 2. 12. 1975, p. 17.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 December 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./metric ton	
	Third countries (other than ACP and OCT) (*)	ACP and OCT (*)
11.02 B II a) ⁽²⁾	46.51	44.01
11.02 C I ⁽²⁾	55.44	52.94
11.02 D I ⁽²⁾	36.25	33.75
11.02 E II a) ⁽²⁾	64.56	59.56
11.02 F I ⁽²⁾	64.56	59.56
11.02 G I	29.82	24.82
11.07 A I a)	67.90	58.90
11.07 A I b)	53.01	44.01
11.08 A III	53.94	36.94
11.09 A	217.16	67.16
11.09 B	217.16	67.16

(*) Subject to the application of the provisions of Article 22 of Regulation (EEC) No 1599/75.

(²) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 17 November 1975

fixing the minimum selling prices for butter for the 17th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75

(75/727/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68⁽³⁾ of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75⁽⁵⁾ of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream, as last amended by Regulation (EEC) No 2124/75⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 17th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 17th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 11 November 1975, the minimum selling prices and, without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing securities, shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 216, 14. 8. 1975, p. 10.

Fat content of the butter	Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Minimum selling price in u.a./100 kg butter	Processing security in u.a./100 kg butter
82 % or more	Formula A	107	118
	Formula B	134	91

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 17 November 1975

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2661/75, the maximum amounts for the supply as food aid of butteroil bought on the Community market

(75/728/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof ;

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2661/75 ⁽³⁾ of 20 October 1975 on an invitation to tender for the supply of butteroil bought on the Community market for the World Food Programme, the intervention agencies of the Member States have invited tenders for the supply of 4 630 metric tons of butteroil manufactured from butter fats which are of Community origin and not taken from public storage ;

Whereas Article 6 of Commission Regulation (EEC) No 2660/75 ⁽⁴⁾ of 20 October 1975 on invitations to tender for the supply of butteroil bought on the Community market as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme, provides that in the light of the tenders received a maximum amount is to be fixed or the tendering procedure is to be cancelled ;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be set for the purpose of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 2661/75 shall be the following :

Lot A :	1 393 756 units of account,
Lot B :	1 396 584 units of account,
Lot C :	1 392 813 units of account,
Lot D :	1 394 908 units of account,
Lot E :	1 393 889 units of account,
Lot F :	1 395 851 units of account,
Lot G :	1 384 657 units of account,
Lot H :	1 400 565 units of account,
Lot I :	1 251 125 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 270, 21. 10. 1975, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 270, 21. 10. 1975, p. 11.

COMMISSION DECISION

of 17 November 1975

relating to the urgent supply of skimmed-milk powder as food aid to the Republic of Honduras

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(75/729/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1348/75⁽³⁾ of 26 May 1975 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, provides *inter alia* for the supply of 100 metric tons of skimmed-milk powder to the Republic of Honduras; whereas this country has requested the delivery of the abovementioned quantity;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1347/75⁽⁴⁾ of 26 May 1975 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1975 programme, stipulates that the costs of delivery shall be determined by a tendering procedure or, in the case of emergency action, by a procedure of mutual agreement;

Whereas, in view of the need to provide quick aid, it is necessary to have recourse to contracts by mutual agreement;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. In accordance with the provisions of Regulations (EEC) No 1347/75 and (EEC) No 1348/75, a lot of

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 29. 5. 1975, p. 1.

100 metric tons of skimmed-milk powder shall be delivered to the Republic of Honduras.

2. The skimmed-milk powder shall be collected from the Belgian intervention agency.

3. The skimmed-milk powder shall meet the requirements as to quality and packing laid down in Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1108/68⁽⁵⁾ of 27 July 1968 on detailed rules of application for public storage of skimmed-milk powder, as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75⁽⁶⁾.

The packing of the skimmed-milk powder shall be marked in letters at least one centimetre high with the words:

'Skimmed-milk powder / Gift of the European Economic Community to the Republic of Honduras'.

Article 2

1. Delivery shall be effected from a Community port on the North Sea or the Atlantic Ocean, having a regular line to the recipient country, on a date to be fixed by the Belgian intervention agency and which must be later than 15 and earlier than 31 December 1975.

2. The goods shall be regarded as delivered when they are deposited in the port of shipment at a point designated by the recipient country or its agent easily accessible to the ship.

Article 3

1. The Belgian intervention agency shall determine the costs of transporting the skimmed-milk powder by concluding a private contract on the least onerous terms possible.

2. The intervention agency shall forward to the Commission without delay a copy of such private contract.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 34.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 6. 6. 1975, p. 17.

Article 4

Done at Brussels, 17 November 1975.

No refund or compensatory amount (whether monetary or accession) shall be applied in respect of skimmed-milk powder delivered pursuant to this Decision.

Article 5

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

on the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(75/730/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal, as last amended by Regulation (EEC) No 1855/74 ⁽²⁾, and in particular Article 21 (2) thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1681/75 ⁽³⁾ of 27 June 1975 concerning the issue of import licences, during the period of application of protective measures, for products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland, provides for the issue of import licences for beef and veal products ; whereas, however, the quantities imported must not exceed those provided for in respect of each exporting third country ;

Whereas the quantities for which applications for licences were submitted between 1 and 10 November 1975, expressed as boned meat in accordance with Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1681/75, are less than the quantities provided for in Article 1 of the aforementioned Regulation ; whereas it is therefore possible to issue import licences for all the quantities applied for and to determine the quantities outstanding in respect of which licences may be applied for from 1 December 1975,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Import licences as provided for in Regulation (EEC) No 1681/75 shall be issued for all the quantities in respect of which applications were lodged between 1 and 10 November 1975.

Article 2

In accordance with Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1681/75, applications for licences may be lodged during the first 10 days of December 1975 for the following quantities of boned beef :

Botswana	3 647.9 metric tons,
Kenya	111.0 metric tons,
Madagascar	2 416.7 metric tons,
Swaziland	1 829.1 metric tons,

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 73.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

specifying the extent to which applications for import licences lodged in November 1975 for young bovine animals of highland breeds for fattening can be accepted

(75/731/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
805/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in beef and veal, as last amended
by Regulation (EEC) No 1855/74⁽²⁾, and in particular
Article 21 (2) thereof;

Whereas Article 2 (2) of Commission Regulation
(EEC) No 2475/75⁽³⁾ of 29 September 1975
concerning the issue while protective measures are in
force of import licences for certain young bovine
animals of highland breeds for fattening provides that
the Commission is to decide, subject to an overall
monthly limit of 5 000 head, to what extent applica-
tions for import licences can be accepted;

Whereas the applications submitted during the period
1 to 10 November 1975 are below the prescribed
limit; whereas the applications for import licences
submitted should therefore be accepted in full,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The applications for import licences submitted
pursuant to Regulation (EEC) No 2475/75 during
November 1975 shall be accepted in full.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 195, 18. 7. 1974, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 253, 30. 9. 1975, p. 25.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1841/75

(75/732/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1841/75⁽⁴⁾ of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or refund for the export of common wheat to the countries of Zone I and Portugal, and in particular Article 10 (1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1841/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1841/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking

account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 1841/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 20.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1840/75

(75/733/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1840/75⁽⁴⁾ of 17 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of common wheat to the countries of Zone VII (a), and in particular Article 10 (1) thereof;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1840/75;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1840/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking

account in particular of the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on common wheat referred to in Regulation (EEC) No 1840/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 18. 7. 1975, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 20 November 1975

to take no action on tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1916/75

(75/734/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽¹⁾ of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2747/75 ⁽²⁾ of 29 October 1975 laying down general rules to be applied in the event of the cereals market being disturbed, and in particular Article 4 (2) thereof ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 ⁽³⁾ of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, and in particular Article 5 thereof ;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1916/75 ⁽⁴⁾ of 25 July 1975 on an invitation to tender for the levy and/or the refund for the export of barley to the countries of Zones I, II and III, and in particular Article 10 (1) thereof ;

Whereas an invitation to tender for the export levy and/or refund on barley was issued under Regulation (EEC) No 1916/75 ;

Whereas Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1916/75 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, and on the basis of tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to fix a minimum export levy, taking account in particular of the criteria laid down in

Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75, or to discontinue the invitation to tender ;

Whereas none of the tenders submitted make it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 or a minimum levy in accordance with the criteria laid down in Article 3 (1) (b) and (d) of Regulation (EEC) No 2747/75 ; whereas the invitation to tender should therefore be discontinued ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

No action shall be taken of the tenders submitted for 20 November 1975 in response to the invitation to tender for the export levy and/or refund on barley referred to in Regulation (EEC) No 1916/75.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 November 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 82.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 15.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscriptions for 1975 expire on 31 December.

To avoid any interruption in the supply, subscriptions can be renewed as of now.

The cost of subscription for 1976 is £ 33 (Bfrs 3 000).